



ROMÂNIA
UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22
Fax: 40 - 264 - 59.19.06
E-mail: staff@staff.ubbcluj.ro

RECTORATUL

Universitatea Babeș-Bolyai Competiția Excelenței 2010

Dosar individual (propunere)

Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009

Nume, prenume, grad did.	FLOREA LIGIA-STELA, PROFESOR DOCTOR
Facultatea, Catedra	Facultatea de Litere, Departamentul de Limbi și Literaturi române
Domeniul științific	Lingvistică, pragmatică, analiza discursului
Adresa paginii web personale	
Adresa e-mail	lsflorea@yahoo.fr

Criteriul I – Output

1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)

2. Articole științifice publicate în ISI proceedings

3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCSIS)

« Narration au présent, deixis fictionnelle et point de vue », *Revue de sémantique et de pragmatique*, 2005, no.17, p. 69-88 (indexata AERES : Agence d'Évaluation de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur).

« Décalage temporel, transfert mental et réévaluation illocutoire », in *Dacoromania*, serie nouă XI-XII, Academia română, 2006-2007, p. 145-160 (indexata AERES).

« Jeu des points de vue et mise en intrigue dans *L'Homme de Londres* de G. Simenon, in *Studia Universitatis Babeș-Bolyai*, seria Philologia, 2007, tome LII, no.1, p. 193-209 (CNCSIS).

« La construction thématique, générique et textuelle de l'événement. Un modèle d'analyse du discours journalistique », in *Studia Universitatis Babeș-Bolyai*, seria Ephemerides, 2007, tome LII, no. 2, p. 3-28 (CNCSIS).

« Prédication seconde, complexité constitutive et limites de la phrase simple », in *Studii și cercetări lingvistice*, LIX, no. 1, Academia română, 2008, p. 93-108 (indexata AERES).

« L'interview comme construction d'une image publique. À partir des *Radioscopies* de Jacques Chancel », in *Revue roumaine de linguistique*, tome LIII, no.3, Académie roumaine, 2008, p. 281-302 (indexata AERES).

« Les emplois modaux comme effets de perspective temporelle », in *Studia Universitatis Babeş-Bolyai*, seria Philologia, 2009, tome LIV, no. 4, p. 47-64 (CNCSIS).

« Teoria genurilor de discurs ca practici discursive si culturale » predat în septembrie 2009 la raportul stiintific asupra proiectului de grant si tradus in limba franceză sub titlul « Les genres de discours dans les cadres d'une poétique générale. Préliminaires à une étude des genres de la presse écrite » pentru *Studia Universitatis Babeş-Bolyai*, seria Philologia, nr.1/2010 (CNCSIS).

4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)

« Conjonctions à vocation polémique. De la phrase au discours », in *Prépositions et conjonctions de subordination. Syntaxe et sémantique*, (M.Tenchea et A.Tihu Ed.), Timisoara, Excelsior Art, 2005, p.117-132.

« Le dialogue dramatique comme interaction verbale : *La soif et la faim* d'Eugène Ionesco », in *Les Cahiers Ionesco*, IV, editate de Maria Vodă Căpușan, 2006, p. 20-25.

« Le présent à l'épreuve de l'analyse comparative et contrastive », in *Actes du XXIV-ème Congrès de Linguistique et de Philologie Romanes*, University of Wales, Aberystwyth, août 2004, Niemeyer Verlag, 2007, 1^{er} volume, p. 105-120.

« Coopération et conflit dans l'interaction médiatique. Un débat politique télévisé : *Seara presedintilor* », in *Cooperation and Conflict in Ingroup and Intergroup Communication. Selected papers from the Xth Biennial Congress of IADA*, Editura Universității din București, (L.Ionescu-Ruxăndoiu et L.Hoinărescu, Ed.), 2006, p. 295-308.

« La juxtaposition entre micro- et macro-syntaxe. Le cas des incisives et des incidentes », in *La parataxe*, tome II : *Structures, marquages et exploitation discursive*, Berne-Fribourg-Neuchâtel, (M.-J. Beguelin, M.Avanzi et G.Corminboeuf, Ed.), 2009, (în curs de apariție).

« Construction et fonctions du récit dans le discours médiatique », in *Actes du XXV-ème Congrès de Linguistique et de Philologie Romanes*, Université d'Innsbruck, septembre 2007, Max Niemeyer Verlag, section 12, (în curs de apariție).

« Interpellation, dialogisme et mise en scène du discours narratif dans *La chute* d'A. Camus », in *Dialog, discours, enunț. In memoriam Sorin Stati*, Editura Universității din București (L.Ionescu-Ruxăndoiu et L. Hoinărescu, Ed.), predat în noiembrie 2009 (în curs de apariție).

« Effets de perspective et modalités. A propos du 'futur expansif' » in *Actes du colloque international Temps, aspects et classes de mots*, Timisoara, mai 2009, Editions de l'Université d'Artois, acceptat spre publicare de comitetul de lectură (în curs de apariție).

« Enseignement précoce des langues : formation de formateurs en français, espagnol et italien langues étrangères », in *Explorations*, Haute Ecole catholique du Luxembourg, Bastogne, 2009 (în curs de apariție).

« Discours dramatique et communication piégée », in *Polyphony and intertextuality in Dialogue. Proceedings of the IADA Conference*, Barcelona, 15-18 september 2009 (în curs de apariție).

5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale

6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate

La phrase complexe. Problèmes, analyses, interprétations, editura Argonaut & Scriptor, Cluj-Napoca, 2009 (287 pagini). ISBN 978-973-109-151-8.

Opinie exprimată de prof.dr. Mary-Annick Morel de la Universitatea Paris-Sorbonne III :

En date de : Lun 28.12.09, Mary-Annick Morel <marym@edilang.com> a écrit :

Compte rendu de l'ouvrage

de Ligia Stela Florea

La phrase complexe. Problèmes, analyses, interprétations.

Cluj-Napoca, Argonaut & Scriptor, 2009.

Par Mary-Annick Morel

Sorbonne Nouvelle Paris 3

EA 1483 Recherche sur le Français Contemporain

L'ouvrage de Ligia Stela Florea sur la Phrase complexe est ambitieux et apporte des réponses intéressantes aux multiples questions que suscite l'analyse de la phrase complexe, pour lesquelles l'auteure présente une synthèse originale. Il est bien documenté sur les travaux récents (grammaires, ouvrages et articles de linguistique), sur lesquels l'auteure se fonde pour proposer ses interprétations personnelles et ses critères de regroupement inédits.

Les 50 pages d'exercices d'application qui terminent l'ouvrage sont audacieuses et riches en réflexion et questionnement nouveaux sur la syntaxe de la phrase complexe, et sur les niveaux d'emboîtements des différentes subordonnées.

Cet ouvrage a le mérite d'ouvrir de riches perspectives critiques dans le domaine de la syntaxe en général, et notamment dans celui de la phrase complexe.

7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale

Studia Universitatis Babeș-Bolyai – seria Philologia, 2010, no.1, UBB, Cluj-Napoca, 156 pages. Volum pregătit în 2009 în colaborare cu Iulia Mateiu (în curs de apariție).

Directions actuelles en linguistique du texte. (Actele colocviului international Le texte : modèles, méthodes, perspectives, Universitatea « Babeș-Bolyai », septembrie 2008), Cluj-Napoca, 2 volume predate în decembrie 2009 la Casa Cărții de știință, editate în colaborare cu Cristiana Papahagi, Liana Pop și Anamaria Curea (în curs de apariție).

8. Brevete internaționale

9. Brevete naționale

10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia

11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

Criteriul II – Prestigiu profesional

1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I

2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus

In cartea *Homo narrans. Pour une analyse énonciative et interactionnelle du récit*, tome I, Limoges, Lambert-Lucas, 2008, autorul Alain Rabatel, profesor doctor la IUFM - Universitatea Lyon 1, trimite in lista bibliografica la un articol publicat de mine in 2005: « Narration au présent, deixis fictionnelle et point de vue », *Revue de sémantique et pragmatique*, Université d'Orléans, 2005, no.17, p. 69-88.

3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005

In *Revue de linguistique romane*, nr. 275-276 – iulie-dec 2005 (revista indexata ISI), pag. 557 : recenzie a lucrării Ligia Stela Florea (coord.), Ioan Baciuc, Dorina Roman, “Dicționarul verbelor franceze. Construcții, flexiune, contexte, sensuri”, Cluj, Dacia 2003 (688 pagini), semnată de profesorul Gerhard ERNST (Universitatea Regensburg).

In cartea *Homo narrans. Pour une analyse énonciative et interactionnelle du récit*, tome I, Limoges, Lambert-Lucas, 2008, autorul Alain Rabatel, profesor doctor la IUFM - Universitatea Lyon 1, comentează la pagina 118 un articol publicat de mine in 1988: “Présentatif et configuration discursive en français parlé. Le cas de C’EST, II”, in *LINX*, Université Paris Nanterre X, 1988, no.18, p. 95-106.

In cartea *Textul injonctiv. Repere teoretice*, Timișoara, editura Excelsior Art, 2007, autoarea Mariana Pitar, conf. dr. la Universitatea de Vest menționează, la pagina 76, contribuția pe care o aduc la teoria modalităților (de enunț și enunțare) în cartea mea *Temporalité, modalité et cohésion du discours*, publicată la București, Babel, 1999.

In cartea *Anafora și catafora ca fenomene discursive*, Cluj-Napoca, editura Risoprint 2006, autoarea Elvira Oroian, conf. dr. la Catedra de limbi straine a USAMV Cluj afirmă la pagina 66 : « Secțiunea 5.3. urmează schema de tratare a lui Florea (1990: 47-56) din studiul *Comment supplée le discours à une prétendue lacune du système : le cas de EN* ». Acest studiu a apărut in nr. 1-2 pe 1991 ale revistei *Cercetări de lingvistică*. In aceeași carte se menționează la bibliografie alte trei lucrari ale mele : un articol publicat in *Studia UBB – Philologia*, nr. 3-4 pe 1994 și două cărți, cea din 1999, *Temporalité, modalité et cohésion du discours*, și cea din 2000, *Syntaxe du français actuel. La phrase simple et ses fonctions discursives*, Cluj, Clusium.

NOTA:

Nu am coordonat niciuna din aceste doua teze de doctorat.

Cartile publicate de mine in 1999 și 2000 dar și articole și studii aparute ulterior sunt citate și in cele patru teze de doctorat pe care le-am coordonat și care au fost sustinute între 2005 și 2009 (vezi mai jos, p. 5).

4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale

5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) : 15
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute) : 7

- **Doctoranzi** (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)

1. Baci Viorica, « Subiectivitatea în articolele de presă »
2. Moței Anamaria, « Analiza discursului de presă. Libertăți și constrângeri în construirea unei identități »
3. Siminiciuc Elena, « Ironia în presa satirică de limbă franceză și română »
4. Vlaicu-Palalagos Melania, « Strategii discursive cu efecte manipulatorii în discursul politic »
5. Lăceanu Mihaela-Anca, « Analiza discursului mediatic de televiziune. Cazul dezbaterilor electorale »
6. Oprea Alina, « Abateri de la principiile de politețe în interacțiunile televizate. Spre o definiție a politeții televizuale »
7. Diniș Adriana Ecaterina, « Publicitatea televizată. Abordare lingvistică și discursivă »
8. Buțurcă Cristina, « Analiza discursului didactic. Contract de comunicare și genuri de discurs în FLE »
9. Giurgiu Georgiana, « Studiul fenomenelor de ezitare în conversație (pe corpus francez) »
10. Draga Oana, « Analiza semantico-pragmatică a strategiilor discursive în comunicarea dintre întreprinderi; studiu axat pe conceptul de management antreprenorial »
11. Cherecheș Aura, « Identitate și alteritate în discursul științific. Cazul discursului lingvistic »
12. Andrei Ioana, « Blogul – fenomen de interacțiune socială și comunicare colectivă. Cazul blogului ecologic »

Teze susținute

1. noiembrie 2005: Iulia Mateiu, *Structures typiques du discours injurieux*, cotutelă UBB (Ligia Stela Florea) - Paris XII (D. Maingueneau) ;
2. iunie 2008: Daciana Vlad, *La polyphonie – de l'énoncé au discours. L'exemple du discours polémique*, cotutelă UBB (Ligia Stela Florea) – Université d'Orleans (François Nemo) (mențiune *magna cum laudae/très honorable*) ;
3. iulie 2009: Andra Catarig, *Genres, mise en thème et mise en discours dans la presse d'information générale. Analyse comparative des quotidiens « Le Monde », « Le Figaro », « Corriere della Sera » și « La Repubblica »* (mențiune *magna cum laudae*) ;
4. decembrie 2009: Anamaria Curea: *Expression et expressivité. Eléments pour une problématique linguistique : l'Ecole de Genève (1900-1940)*, cotutelă UBB (Ligia Stela Florea) - Paris 3 Sorbonne Nouvelle (Christian Puech) (mențiune *summa cum laudae/très honorable avec les félicitations du jury à l'unanimité*)

- **Post-doctoranzi (lista nominală)**

Primii patru sunt membri ai centrului de Lingvistica romanica și Analiza discursului

1. Mateiu Iuliana (Facultatea de Litere, UBB, Catedra de franceza)
2. Curea Anamaria (Facultatea de Litere, UBB, Catedra de franceza)
3. Catarig Andra Teodora (Facultatea de științe economice, Catedra de limbi straine, Oradea)
4. Vlad Daciana (Facultatea de Litere, Catedra de limba franceza, Universitatea Oradea)
5. Mogos Andreea (Facultatea de științe politice, administrative și ale comunicării)

6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrări de licență (număr lucrări susținute)
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)

1 doctorand : Katy Endre (bursier Ungaria), « Analiza contrastivă a formelor și funcțiilor demonstrativelor în limbile franceză, română și italiană »

- Post-doctoranzi (lista nominală)

7. Membru în comitetul de redacție la reviste ISI

8. Membru in comitetul de redacție la reviste BDI

Membră in colegiul de redacție al revistei *Dacoromania*, serie nouă, (indexata AERES) editată de Institutul de Lingvistică și istorie literară "Sextil Pușcariu" al Academiei Române

Membră in comitetul științific al revistei *Explorations*, editată de Haute Ecole Catholique du Luxembourg (Belgia) și axată pe cercetări din domeniul didacticii.

9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

2005-2006: Programme de coopération France – Russie, Europe de l’Est, gestionat de La Maison des Sciences de l’Homme Paris (5000 Euro). Proiectul de cercetare asupra structurilor fundamentale ale francezei contemporane, început în cadrul laboratorului LaTTiCe (Langues, Textes, Traitements informatiques, Cognition) al CNRS de la Ecole Normale Supérieure de Montrouge (Franța), a continuat până în 2009, rezultatele urmând a fi publicate în 2010.

10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

Ianuarie 2009 - decembrie 2011

Coordonarea proiectului de grant PN II IDEI_2235 finanțat de CNCSIS (1.000.000 Ron)
Genul jurnalistic ca practică discursivă și culturală. Tipologia și dinamica genurilor jurnalistice în presa scrisă de informare română și franceză

13. Profesor invitat la universitati de prestigiu, cu titlu oficial

27 septembrie 2007 – 21 decembrie 2007

Profesor-cercetator invitat la Ecole Normale Supérieure de Montrouge (Franța), laboratorul LaTTiCe (Langues, Textes, Traitements informatiques, Cognition) UMR 8094 al CNRS - Conseil National de la Recherche Scientifique din Franța.

14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial

1. Societatea Română de Lingvistică Romanică (SRLR) - filiala Cluj-Napoca
2. Grupul de Studii semiotice al Facultății de Litere a UBB, Cluj-Napoca
3. Société Internationale de Linguistique Romane cu sediul la Nancy – Franța
4. International Association for Dialogue Analysis – IADA cu sediul la Munster - Germania

15. Conferințe invitate internaționale

- **mai 2005** : Conferința internațională IADA « Cooperative and conflictive communication », București ;
- **noiembrie 2005** : Conferința internațională RSL III "Représentations du sens linguistique", Bruxelles (Belgia) ;
- **mai 2006** : prelegere în cadrul seminarului de cercetare al Scolii doctorale de la IRFFLE, Facultate des Lettres, Universitatea din Nantes (Franța) ;

- **septembrie 2006** : Colocviul internațional Chronos 7 : « Relations entre temps, aspect et modalité », Antwerpen (Belgia),
- **mai 2007** : Colocviul internațional de macrosintaxa « La parataxe », Neuchâtel (Elvetia);
- **septembrie 2007** : al XXV-lea Congres Internațional de Lingvistică și Filologie romanică, Innsbruck (Austria),
- **mai 2008** : Colocviul internațional « L'Interpellation – perspectives linguistiques et didactiques », Paris;
- **mai 2009** : Colocviul internațional « Temps, aspects et classes de mots », Universitatea de Vest, Timisoara ;
- **septembrie 2009** : Conferința internațională IADA « Polyphony and Intertextuality in Dialogue », Universitatea Pompeu Fabra din Barcelona (Spania).

16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale

- 2-9 septembrie 2007

Membră a comitetului științific și co-președinta secției 12 : *Pragmatique synchronique et historique; analyse du discours et analyse conversationnelle* (cu prof. dr. D.Maingueneau, V.Salvador și A.Rabatel) la al XXV-lea Congres Internațional de Lingvistică și Filologie romanică, Innsbruck (Austria).

- 15-17 mai 2008

Membră în comitetul științific al Colocviului internațional « L'Interpellation – perspectives linguistiques et didactiques », organizat de Univ. Paris-Sorbonne IV și Université de Nice.

- 25-27 septembrie 2008

Președinta comitetului de organizare și membră a comitetului științific la conferința internațională *Le Texte : modèles, méthodes, perspectives*, Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Litere, Cluj.

- 18-20 mai 2009

Membră în comitetul științific al Colocviului internațional « Temps, aspects et classes de mots », Universitatea de Vest, Timișoara.

III. Realizare remarcabilă

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

Anul trecut am publicat cartea *La phrase complexe. Problèmes, analyses, interprétations*, editura Argonaut & Scriptor, Cluj, care succede volumului publicat în 2000 (*La phrase simple et ses fonctions discursives*). Ambele lucrări au la bază cursul de sintaxa limbii franceze pe care îl predau de mai bine de douăzeci de ani și încearcă să dea răspuns întrebărilor pe care fenomenul sintactic francez continuă să le pună și astăzi cercetătorilor. Cartea pune deci în discuție o serie de probleme controversate de sintaxă franceză care m-au preocupat în cursul carierei precum și dificultățile de care am observat că se izbesc de obicei studenții în practica analizei sintactice.

Am adoptat în interpretările propuse un demers care să permită o îmbinare cât mai judicioasă a obiectivelor științifice cu cele didactice : a problemelor teoretice de sintaxă cu predarea limbii franceze ca limbă străină. Am extins metoda de abordare inspirată de gramatica structurală și generativă (standard) de la nivelul propoziției la cel al frazei : m-am servit de conceptele și de metodele GSG pentru a descrie structura de adâncime a frazei și pentru a explica mecanismele de derivare și de clasificare a subordonatelor. Iar în descrierea funcțiilor și conexiunilor interpropoziționale am recurs la analiza morfosintactică, semantică și enunțiativă.

Aportul principal al acestei lucrări la dezvoltarea teoriei gramaticale constă în aplicarea la nivelul frazei a analizei în CI și arbori derivaționali precum și în soluțiile pe care le propun unor probleme ca relativele fără antecedent, clasificarea conectivelor interpropoziționale, corelația dintre proprietățile morfosintactice și cele logico-semantice ale subordonatelor, așa cum remarca și Dna prof.dr. Mary Annick Morel, Université de Paris III, în mesajul citat la pagina 3.

Ultimul capitol al șaptelea, propune utilizatorilor niște repere metodologice pentru practica analizei sintactice la nivelul frazei. Metoda de analiză este inedită : include cinci operații și este ilustrată printr-un set de zece modele, urmate de o culegere de exerciții. Beneficiul direct este că permite abordarea la seminar a unui număr mai mare de exerciții în condițiile în care seminarul de limba franceză contemporană nu dispune decât de 7 ședințe pe semestru.

Data: 17 martie 2010

Semnătura:

Certific validitatea datelor prezentate

Sef de catedră,